

フォークリフト運転技能講習

用語集

**Curso de formación profesional
en el uso del montacargas**

Glosario

スペイン語（南米）版 Versión en español

Japonés	Pronunciación	Español
アウターマスト	auta masuto	mástil exterior
アシストグリップ	ashisuto gurippu	agarradera de seguridad
圧縮応力	asshuku oryoku	tensión de compresión
安全装置	anzen sochi	dispositivo de seguridad
安全率	anzen ritsu	factor de seguridad
安定度	anteido	estabilidad
1輪操向車	ichirin soko sha	vehículo con rueda de dirección simple
インチング	inchingu	pedal de precisión
インナーマスト	inna masuto	mástil interior
ワインカランプ	uinka rampu	luz intermitente
ウォーター セパレータ	uota separeta	separador de agua
運転操作	unten sosa	operación
運動摩擦力	undo masatsu ryoku	fricción dinámica
エアクリーナー	ea kurina	filtro de aire
エンジンフード	enjin fudo	cubierta del motor
エンジンマウント	enjin maunto	soporte del motor
遠心力	enshin ryoku	fuerza centrífuga
応力	oryoku	tensión
オルタネータ	orutaneta	alternador
回転状態	kaiten jotai	estado de rotación

Japonés	Pronunciación	Español
カウンタウェイト	kaunta ueito	contrapeso
過荷重	kakaju	sobrecarga
過給機	kakyuki	sobrealmacenamiento
過給機 (ターボチャージャ)	kakyuki (tabo chaja)	sobrealmacenamiento (turbocompresor)
加減速	ka gen soku	aceleración y desaceleración
下降	kako	descender/descenso
荷重	kaju	carga
荷重曲線	kaju kyokusen	curva de carga
荷重中心	kaju chushin	centro de carga
加速度	kasokudo	aceleración
ガソリンエンジン	gasorin enjin	motor de gasolina
過電流制限装置	kadenryu seigen sochi	dispositivo de limitación de sobrecorriente
慣性	kansei	inercia
慣性力	kansei ryoku	fuerza de inercia
基準荷重中心	kijun kaju chushin	centro de carga estándar
基準負荷状態	kijun fuka jotai	condición con carga estándar
基準無負荷状態	kijum mufuka jotai	condición sin carga estándar
キャスタホイール	kyasuta hoiyu	rueda guía
吸・排気装置	kyu haiki sochi	dispositivo de entrada y salida de aire

Japonés	Pronunciación	Español
求心力	kyushin ryoku	fuerza centrípeta
許容応力	kyoyo oryoku	tensión permitida
許容荷重	kyoyo kaju	carga permitida
許容荷重表	kyoyo kaju hyo	diagrama de carga permitida
クラッチ	kuracchi	embrague
クラッチペダル	kuracchi pedaru	pedal del embrague
クラッチマスター	kuracchi	cilindro maestro del embrague
シリンダー	masuta	
シリンダー	shirinda	
クラッチレリーズ	kuracchi rerizu	cilindro de liberación del embrague
シリンダー	shirinda	
グロープラグ	guro puragu	bujía incandescente
クロスビーム	kurosu bimu	travesaño
警報装置	keiho sochi	sistema de alarma
高圧ガス燃料装置	koatsu gasu nenryo sochi	sistema de combustible de gas de alta presión
後傾	kokei	inclinación hacia atrás
合力	goryoku	fuerza resultante
コンタクター	kontakuta	contactor
コントローラー	kontorora	controlador
最高下降速度	saiko kako sokudo	velocidad de bajada máxima
最高上昇速度	saiko joshō sokudo	velocidad de elevación máxima
最小旋回半径	saisho senkai hankei	radio de giro mínimo

Japonés	Pronunciación	Español
最小直角通路幅	saisho chokkaku	pasillo de intersección
	tsuro haba	mínima
最大荷重	saidai kaju	carga máxima
最大けん引力	saidai kenin	fuerza de tracción
	ryoku	máxima
最大揚高	saidai yoko	altura de elevación
		máxima
最低地上高	saitei chijoko	distancia al suelo
サイドローラ	saido rora	rodillo lateral
作業開始前点検	sagyo kaishi	control previo a la
	mae tenken	operación
差込み	sashikomi	insertar/inserción
作動油	sadouy	líquido hidráulico
シート	shito	asiento del operador
質量	shitsuryo	masa
始動性	shido sei	capacidad de arranque
始動装置	shido sochi	dispositivo de arranque
締め付け	shimetsuke	ajuste
車体の長さ	shatai no	longitud a la cara de la
	nagasa	horquilla
収縮	shushuku	retraer/retracción
重心	jushin	centro de gravedad
充電器	judenki	cargador de la batería
充電装置	juden sochi	sistema de carga de la
		batería
潤滑装置	junkatsu sochi	lubricante

Japonés	Pronunciación	Español
上昇	joshō	elevar/elevación
伸長	shincho	extender/extensión
すえ切り	suekiri	oscilación en reposo
スターディング	sutateingu	encendido del motor
モータ	mota	
静止摩擦力	seishi masatsu	fricción estática
	ryoku	
制動装置	seido sochi	sistema de frenos
前傾	zenkei	inclinación hacia adelante
全高	zenko	altura total
前照灯	zenshoto	faros
全長	zencho	longitud total
操向	soko	dirección
走行時基準負荷状態	sokoji kijun fuka jotai	condición con carga estándar en desplazamiento
走行時基準無負荷状態	sokoji kijum mufuka jotai	condición sin carga estándar en desplazamiento
走向装置	soko sochi	sistema de accionamiento
操向装置	soko sochi	sistema de dirección
走行ブレーキ	soko bureki	freno de desplazamiento
操作	sosa	manipulación/operación
操作手順	sosa tejun	procedimiento operativo

Japonés	Pronunciación	Español
速度	sokudo	velocidad
ソリッドタイヤ	soriddo taiya	llanta sólida
ターンシグナル ランプ	tan shigunaru rampu	luz de giro
単位体積質量	tani taiseki shitsuryo	volumen de la masa por unidad
チェーンホイール	cheen hoiru	rueda de cadena
力の大きさ	chikara no okisa	magnitud de la fuerza
力の合成	chikara no gosei	composición de las fuerzas
力の作用点	chikara no sayoten	punto de aplicación
力の三要素	chikara no sanyoso	tres elementos de la fuerza
力のつり合い	chikara no tsuriae	equilibrio de las fuerzas
力の分解	chikara no bunkai	descomposición de la fuerza
力の方向	chikara no hoko	dirección de la fuerza
駐車ブレーキ	chusha bureki	freno de mano
直角積付通路幅	chokkaku tsumitsuke	pasillo de apilamiento
積付け	tsuro haba tsumitsuke	en ángulo recto
積取り	tsumitorri	apilamiento
ディーゼルエンジン	deizeru enjin	carga
定格荷重	teikaku kaju	motor diésel
		carga nominal

Japonés	Pronunciación	Español
定期自主検査	teiki jishu	autoinspección
kensa		periódica
抵抗器	teikoki	resistencia
ティルティング	tirutingu	inclinación
ティルトシリンダ	tiruto shirinda	cilindro de inclinación
デファレンシャル	defarensharu	diferencial
点火装置	tenka sochi	sistema de encendido
電動機	dendoki	motor eléctrico
電流計	denryu kei	amperímetro
灯火装置	toka sochi	dispositivo de iluminación
登坂能力	tohan noryoku	capacidad de pendiente
動力伝達装置	doryoku dentatsu sochi	sistema de transmisión eléctrica
特定自主検査	tokutei jishu kensa	autoinspección específica
特定自主検査済標章	tokutei jishu kensa zumi hyosyo	adhesivo de verificación para la autoinspección específica
ドライブホイール	doraibu hoiru	rueda motriz
トランスマッision	toransu misshon	transmisión
取りおろし	tori oroshi	descarga
トルクコンバータ	toruku kombata	convertidor de par
トルコン車	torukon sha	vehículo con convertidor de par

Japonés	Pronunciación	Español
トレッド後輪	toreddo korin	banda de rodadura de la rueda trasera
トレッド前輪	toreddo zenrin	banda de rodadura de la rueda delantera
内燃機関（エンジン）	nainen kikan (enjin)	motor de combustión interna (motor)
荷役装置	nieki sochi	dispositivo de carga/descarga
ニューマチック	nyumachikku	neumáticos
タイヤ	taiya	
2輪操向車	nirin sokosha	vehículo con doble rueda de dirección
燃料給油口	nenryo kyuyu ko	abertura del tubo de filtro de combustible
燃料装置	nenryo sochi	sistema de combustible
排気の状態	haiki no jotai	estado del gas de escape
配線	haisen	cableado
バックミラー	bakku mira	espejo retrovisor
バックレスト	bakku resuto	respaldo
バックレスト高さ	bakku resuto takasa	altura del respaldo
バッテリ	batteri	batería
バッテリフード	batteri fudo	soporte de la batería
パレット	paretto	tarima
引抜き	hikinuki	retroceder/retirar
ひずみ	hizumi	tensar
ピックアップ	pikku appu	recogida

Japonés	Pronunciación	Español
ヒューズ	hyuzu	fusible
ファイナルドライブ	fainaru doraibu	transmisión final
フィンガーバー (フィンガバー)	finga ba	porta horquilla
フォーク	foku	horquilla
フォークストッパ	foku sutoppa	tope de las horquillas
フォーク調整間隔	foku chosei kankaku	apertura de las horquillas
フォークなし全長	foku nashi zencho	largo sin los brazos de las horquillas
フォークの厚さ	foku no atsusa	grosor de las horquillas
フォークの長さ	foku no nagasa	longitud de la horquilla
4サイクルディーゼル エンジン	fo saikuru dizeru enjin	motor diésel de 4 tiempos
負荷状態	fuka jotai	condición con carga
不凍液	futo eki	anticongelante
プラギング操作	puragingu sosa	frenado en contramarcha
フリーリフト	furi rifuto	elevación libre
プローバイガス 還元装置	burobai gasu kangen sochi	dispositivo de reducción de gas por soplado
プロペラーシャフト	puropera shafuto	eje de transmisión
フロントオーバ ハング	furonto ova hangu	alerón delantero
フロントホイール	furonto hoiru	rueda delantera
噴射ノズル	funsha nozuru	boquilla de inyección de combustible

Japonés	Pronunciación	Español
ベクトル	bekutoru	vector
ヘッドガード	heddo gado	techo protector
ヘッドガード高さ	heddo gado takasa	altura del techo protector
偏荷重	hen kaju	carga desequilibrada
弁すき間	ben sukima	espacio entre válvulas
ホイールベース	hoiru besu	distancia entre ejes
マイクロスイッチ	maikuro suitchi	micro interruptor
摩擦クラッチ	masatsu kuracchi	embrague de fricción
マスト傾斜角	masuto keisha kaku	ángulo de inclinación del mástil
マストサポート	masuto sapoto	soporte del mástil
マスト高さ	masuto takasa	altura del mástil
密度	mitsudo	densidad
無負荷状態	mufuka jotai	condición sin carga
モーメント	momento	momento
油圧回路	yuatsu kairo	circuito hidráulico
油圧駆動装置	yuatsu kudo sochi	transmisión hidráulica
油圧シリンダー	yuatsu shirinda	cilindro hidráulico
油圧制御装置	yuatsu seigyo sochi	dispositivo de control hidráulico
油圧装置	yuatsu sochi	sistema hidráulico
油圧発生装置	yuatsu hassei sochi	generador de presión hidráulica

Japonés	Pronunciación	Español
油圧モータ	yuatsu mota	motor hidráulico
リーチ量	richi ryo	longitud de alcance
リーチレッグ	richi reggu	pierna de alcance
リフトシリンダ	rifuto shirinda	cilindro de elevación
リフトチェーン	rifuto cheen	cadena de elevación
リフトブラケット	rifuto buraketto	soporte de elevación
リフトローラ	rifuto rora	rodillo de elevación
リヤ一ホイール	riya hoiру	rueda trasera
リヤオーバハング	riya oba hangu	alerón trasero
冷却装置	reikyaku sochi	sistema de refrigeración
レギュレータ	regyureta	regulador
ロードホイール	rodo hoiру	rueda de carga